

Art. 28. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 26 qui produit ses effets au 1^{er} septembre 2008.

Art. 29. Nos Ministres et nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 août 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
S. VANACKERE

Art. 28. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* met uitzondering van artikel 26 dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 2008.

Art. 29. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 augustus 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,
S. VANACKERE

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 3172

[C — 2009/03301]

29 AOÛT 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 mai 1999 relatif au contenu de l'information à procurer aux déposants et aux investisseurs

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, l'article 110bis², § 2, alinéa 3, inséré par la loi du 23 décembre 1994 et modifié par la loi du 25 février 2003;

Vu la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, l'article 113, § 2, alinéa 3, remplacé par la loi du 17 décembre 1998 et modifié par la loi du 20 juillet 2004;

Vu l'arrêté royal du 25 mai 1999 relatif au contenu de l'information à procurer aux déposants et aux investisseurs;

Vu l'avis 46.955/2/V du Conseil d'Etat, donné le 22 juillet 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose l'article 9, paragraphe 1^{er}, de la Directive 94/19/CE du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 1994 relative aux systèmes de garantie des dépôts, remplacé par l'article 1^{er}, point 5), de la Directive 2009/14/CE du 11 mars 2009, ainsi que l'article 10, paragraphe 1^{er}, de la Directive 97/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 3 mars 1997 relative aux systèmes d'indemnisation des investisseurs.

Art. 2. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 mai 1999 relatif au contenu de l'information à procurer aux déposants et aux investisseurs est remplacé par ce qui suit :

« Article 1^{er}. Les établissements de crédit de droit belge et les entreprises d'investissement de droit belge visées à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 29 janvier 1999 désignant les entreprises d'investissement tenues de participer à un système collectif de protection des instruments financiers, doivent communiquer à leurs clients une information portant sur :

1^o le(s) système(s) de protection des dépôts ou des investisseurs auxquels ils adhèrent;

2^o le montant de la couverture offerte par ce(s) système(s);

3^o les actifs couverts par ce(s) système(s).

Si, sur base de l'article 7, paragraphe 2, de la Directive 94/19/CE du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 1994 relative aux systèmes de garantie des dépôts, un dépôt n'est pas couvert, les déposants sont informés en conséquence.

L'information visée aux alinéas 1^{er} et 2 doit être communiquée par écrit et sous une forme aisément compréhensible.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2009 — 3172

[C — 2009/03301]

29 AUGUSTUS 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 mei 1999 betreffende de informatieverstrekking aan deposanten en beleggers

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 maart 1993 op het statuut en het toezicht op de kredietinstellingen, artikel 110bis², § 2, derde lid, ingevoegd bij de wet van 23 december 1994 en gewijzigd bij de wet van 25 februari 2003;

Gelet op de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, artikel 113, § 2, derde lid, vervangen bij de wet van 17 december 1998 en gewijzigd bij de wet van 20 juli 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 mei 1999 betreffende de informatieverstrekking aan deposanten en beleggers;

Gelet op advies 46.955/2/V van de Raad van State, gegeven op 22 juli 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit voorziet in de omzetting van artikel 9, lid 1, van de Richtlijn 94/19/EG van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 1994 inzake de depositogarantiestelsels, vervangen door artikel 1, punt 5), van de Richtlijn 2009/14/EG van 11 maart 2009, alsook van artikel 10, lid 1, van de Richtlijn 97/9/EG van het Europees Parlement en de Raad van 3 maart 1997 inzake de beleggerscompensatiestelsels.

Art. 2. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 mei 1999 betreffende de informatieverstrekking aan deposanten en beleggers wordt vervangen als volgt :

« Artikel 1. De kredietinstellingen naar Belgisch recht en de in artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 januari 1999 tot aanwijzing van de beleggingsondernemingen die moeten deelnemen aan een collectieve beschermingsregeling voor financiële instrumenten, beoogde beleggingsondernemingen naar Belgisch recht moeten hun cliënten informatie verstrekken over :

1^o de deposito- of beleggersbeschermingsregeling(en) waaraan zij deelnemen;

2^o het bedrag van de door die regeling(en) geboden dekking;

3^o de door die regeling(en) gedekte activa.

Indien, op grond van artikel 7, lid 2, van de Richtlijn 94/19/EG van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 1994 inzake de depositogarantiestelsels, een deposito niet wordt gedekt, worden de deposanten hierover geïnformeerd.

De in het eerste en tweede lid bedoelde informatie moet schriftelijk en in een bevattelijke vorm worden verstrekt.

Il doit, en outre, être fourni aux clients, sur leur demande, une information écrite détaillée sur les autres conditions d'intervention et sur les formalités à accomplir pour être remboursés ou indemnisés. »

Art. 3. Le Ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 août 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Op hun verzoek moet er bovendien aan de cliënten schriftelijk gedetailleerde informatie verstrekt worden over de andere tegemoetkomingvoorwaarden en de in het vooruitzicht van een terugbetaling of schadeloosstelling te vervullen formaliteiten. »

Art. 3. De Minister die bevoegd is voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 augustus 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 3173

[2009/204029]

**5 JUNI 2009. — Besluit van de Vlaamse Regering
houdende indeling bij de gemeentewegen van de gewestweg N76-904
tussen kmp. 0,000 en 3,705 op het grondgebied van de gemeente Diepenbeek**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, inzonderheid op art. 192;

Gelet op de beslissing van 17 november 2008 van de gemeenteraad van de gemeente Diepenbeek;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 16 mei 2008;

Overwegende dat het betrokken weggedeelte enkel nog van plaatselijk nut is en aldus niet langer als gewestweg dient behouden te worden;

Overwegende dat het betrokken weggedeelte in goede staat zal gebracht worden door de gemeente Diepenbeek, mits een financiële tussenkomst van het Vlaamse Gewest, volgens de modaliteiten van de overeenkomst die zal worden afgesloten tussen het Vlaamse Gewest en de gemeente Diepenbeek;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Enig artikel. De gewestweg N76-904 doortocht Diepenbeek tussen kmp. 0,000 en 3,705 wordt overgedragen aan de gemeente Diepenbeek.

Brussel, 5 juni 2009.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

H. CREVITS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 3173

[2009/204029]

**5 JUIN 2009. — Arrêté du Gouvernement flamand
portant classification dans les routes communales de la route régionale N76-904
entre les bornes kilométriques 0,000 et 3,705 sur le territoire de la commune de Diepenbeek**

Le Gouvernement flamand,

Vu le Décret communal du 15 juillet 2005, notamment l'article 192;

Vu la décision du 17 novembre 2008 du conseil communal de la commune de Diepenbeek;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 16 mai 2008;

Considérant que la partie de route concernée n'a plus qu'un intérêt local et qu'elle ne doit plus être conservée en tant que route régionale;